

QUINTA 28.06 SESSÃO RETROSPECTIVA

Os longas premiados do 1º Festival Internacional de Filmes sobre Energia Nuclear 2011

18h Ao Infinito (*Into Eternity*) Revela ao mundo a primeira tentativa de construir um depósito subterrâneo para guardar, por mais de cem mil anos, os resíduos radioativos resultantes das atividades de produção das usinas nucleares. Dinamarca, 2010, 75 min, inglês/legenda português, direção Michael Madsen, produção Lise Lense-Möller / Magic Hour Films. Classificação indicativa 16 anos.

19h20 Césio 137. O Pesadelo de Goiânia Sobre o maior acidente nuclear na América Latina, o roteiro foi baseado em depoimentos das próprias vítimas do acidente ocorrido em Goiânia, 1987, com uma cápsula de césio 137. Com Nelson Xavier, Joana Fomm, Paulo Betti. Brasil, 1989, 95 min, português, direção Roberto Pires, produção Laura Pires. Classificação indicativa 16 anos.

SEXTA 29.06 ABERTURA

18h Bombas Atômicas no Planeta Terra (*Atomic Bombs on The Planet Earth*) Entre 1945 a 1989, as cinco potências nucleares explodiram 2.201 bombas atômicas sobre a Terra, produzindo destruição e contaminação radioativa, conhecida como “fall-out”. Um filme experimental que mostra as explosões atômicas com data e nome dos responsáveis. Países Baixos/Reino Unido, 2011, 12 min, multilingue, direção Peter Greenaway, produção Change Performing Arts of Milan. Classificação indicativa 16 anos.

Abrigo Nuclear No futuro... devido a poluição radioativa do meio ambiente, a humanidade tenta sobreviver nos corredores subterrâneos de um abrigo nuclear. Produzido em 1979, o filme é uma ficção científica, resultado do interesse do cineasta com a temática nuclear e de seus encontros com o cientista César Lattes. Brasil, 1981, 95 min, português, direção Roberto Pires, produção Roberto Pires e Oscar Santana. Classificação indicativa 16 anos.

SÁBADO 30.06

16H Hiroshima Preces de Uma Mãe (*Hiroshima A Mother's Prayer*) O filme mostra os horrores da guerra e os efeitos devastadores da bomba atômica. Japão, 1990, 30 min, português, direção Motoo Ogasawara.

08:15 de 1945 6 de agosto de 1945, às oito e quinze da manhã os EUA jogam a bomba atômica contra a população civil da cidade de Hiroshima. Este documentário relata a vida de sobreviventes que vieram morar no Brasil. Argentina/Brasil, 2012, 106 min, português, direção Roberto Fernandez, produção O Movimento Falso Filmes. Classificação indicativa 16 anos.

Los Alamos e os Herdeiros da Bomba (*Los Alamos. Und die Erben der Bombe / The Secret and the Sacred. Two Worlds at Los Alamos.*) Documentário sobre um lugar em Novo México (EUA) onde nasceu a era nuclear e a primeira bomba atômica. Alemanha, 2003, 45 min, inglês, direção Claus Biegert, produção Denkmal-Film / Hessischer Rundfunk / Arte. Classificação indicativa 16 anos.



Los Alamos. Und die Erben der Bombe

19H30 Era uma Vez na Cidade Atômica Cidade do semi-árido paraibano recebeu, na década de 1950, a visita de cientistas norte-americanos e hoje tem um índice muito elevado de câncer. Estes dois fatos podem estar relacionados. Brasil/Italia, 2011, 13 min, português, direção Riccardo Migliore, produção Martins Alves, Daniel Cabral, Riccardo Migliore. Classificação indicativa 16 anos.

Histórias da Maralinga (*Maralinga Pieces*) Maralinga e Emu são dois lugares na Austrália onde os britânicos testaram bombas atômicas entre 1951 e 1963. Os lugares estão até hoje radioativos. Depoimentos das testemunhas, indígenas anciões e soldados veteranos. Austrália, 2012, 13 min, inglês, direção Jessie Boylan. Classificação indicativa 16 anos.

Confissões Atômicas (*Australian Atomic Confessions*) Testemunhas relatam a explosão de 12 bombas atômicas sobre a Austrália pela Grã-Bretanha. Austrália, 2005, 49 min, inglês, direção Katherine Aigner. Classificação indicativa 16 anos.

DOMINGO 01.07

16H A Família Nuclear (*The Nuclear Family*) Narrativa sobre a loucura da corrida armamentista atômica. EUA/Singapura, 2010, 2 min, inglês, direção Angela How, produção Angela How, Morgan Faye. Classificação indicativa 16 anos.

Botão Vermelho (*Czerwony Guzik / The Red Button*) O militar russo, Stanislav Petrov, salvou o planeta contra a guerra atômica em 1983. Polónia/EUA, 2011, 52 min, russo/legenda inglês, direção: Ewa Pieta, Miroslaw Grubek, produção Miroslaw Grubek, Slawomir Grunberg. Classificação indicativa 16 anos.

Magia negra (*Jadugoda the black magic*) Mineração de urânio em Jadugoda, Índia, território do povo Adivasi. O filme mostra as consequências drásticas da mineração de urânio à população local. India, 2009, 9 min, inglês, direção: Shriprakash. Classificação indicativa 16 anos.

Urânio - é um país? (*Uranium - is it a country? Tracking the origins of nuclear power*) Filme sobre mineração de urânio na Austrália, onde é retirado o combustível das usinas nucleares alemãs. Alemanha/Austrália 2008, 53 min, alemão/legenda em português, direção Kerstin Schnatz, Isabel Huber, Stephanie Auth. Classificação indicativa 16 anos.

18H20 Veneno sagrado (*Sacred Poison*) Antiga mineração de urânio deixa o território dos Navajos e suas águas contaminadas. Famílias nativas perderam muitas crianças por causa da contaminação de urânio. EUA, 2011, 30 min, inglês, direção Yvonne Latty. Classificação indicativa 16 anos.

18H50 Jabiluka (*Jabiluka*) Filme sobre a luta do povo Mirrar, da Austrália, contra uma mina de urânio em seu território: o Parque Nacional Kakadu. Austrália, 1997, 63 min, inglês, direção David Bradbury, produção Frontline Films. Classificação indicativa 16 anos.

Tóxico Negligenciado (*Toxic Neglect*) As maiores jazidas de urânio da Índia estão nos territórios dos povos indígenas Santhal, Munda e Ho. O filme é uma reportagem chocante sobre os efeitos da mineração de urânio na saúde da população local. Índia, 2011, 9 min, inglês, direção Moushumi Basu. Classificação indicativa 16 anos.

Urânio: uma herança venenosa (*Uranium: a poisoned legacy*). O documentário mostra as minas da Areva (empresa nuclear francesa) na África e suas consequências. França, 2009, 52 min, inglês, direção Dominique Hennequin, produção Nomades TV, Charlotte Hennequin. Classificação indicativa 16 anos.

QUARTA 04.07

18H Urânio em Nisa Não Em Nisa, ao norte do Alentejo, cidadãos se manifestaram contra a ameaça da mineração de urânio, antes que ela viesse a se concretizar. O documentário também lembra da participação de Portugal na história nuclear. Brasil/Alemanha, 2012, 35 min, português, direção Norbert G. Suchanek, produção Marcia Gomes. Classificação indicativa 16 anos.

O Mal da Mina Reportagem sobre o grave problema de saúde da população, em Portugal, que vive entorno da mineração de urânio. Portugal, 2011, 29 min, português, direção Mafalda Gameiro, produção Radiotelevisão Portuguesa - RTP. Classificação indicativa 16 anos.

Cidade Urânio – a vida depois da mina (*Uranium City: Life After The Mine*) Na cidade Sask, 8 mil pessoas viveram da mineração de urânio. Mas a mina fechou em 1982. Canadá, 2008, 7 min, inglês/legenda inglês, direção Daniel Hayduk. Classificação indicativa 16 anos.



Uranium City: Life After The Mine

Ao nível dos olhos (*Auf Augenhöhe - At Eye Level*) Um filme sobre mineração de urânio e racismo ambiental em Níger, Namíbia e EUA. Alemanha, 2010, 11 min, alemão/legenda português, direção Kerstin Schnatz, produção Strahlendes Klima. Classificação indicativa 16 anos.

19H40 Enterrado na pele da Terra (*Buried in Earthskin*) África do Sul: uma jornalista numa viagem investigativa sobre energia nuclear e lixo atômico e suas consequências. África do Sul, 2009, 50 min, inglês, direção Helena Kingwill. Classificação indicativa 16 anos.

QUINTA 05.07

18H Amarelinha Uma das primeiras vítimas do acidente radioativo em Goiânia, com o césio-137, foi uma criança. Onde ficou os seus sonhos e brincadeiras? Leide das Neves não teve tempo para brincar. Brasil, 2002, 4 min, português, direção Angelo Lima. Classificação indicativa 16 anos.

Não Publicável: Acidente Nuclear em Lock Haven (*Not for Public Release: a Nuclear Incident in Lock Haven*) Estudantes universitários dos EUA descobrem que vivem em apartamentos construídos no local de um depósito de lixo nuclear abandonado pelo Pentágono. A verdade é muitas vezes a primeira vítima. EUA, 2010, 73 min, inglês, direção Bill Keisling. Classificação indicativa 16 anos.

19H30 Água potável perigosa (*Gefährliches Trinkwasser - Dangerous Drinkingwater*) 13.000 toneladas de urânio foram jogadas nas lavouras alemãs entre 1951 e 2005, o fosfato mineral foi contaminado com urânio, que também contaminou a água. Alemanha, 2010, 44 min, alemão, direção Dethlev Cordts, produção Dethlev Cordts for NDR German TV. Classificação indicativa 16 anos.

SEXTA 06.07

18H A Terceira Bomba Nuclear (*La Terza Bomba Nucleare, Le Accuse del Veterano/The Third Nuclear Bomb, The Veteran's Accusation*) Jornalistas internacionais investigaram sobre a “terceira bomba nuclear”, uma reportagem de RAINEWS24. Itália, 2008, 26 min, inglês/legenda português, direção Maurizio Torrealta, produção Rainews24 / Radio Televisione Italiana. Classificação indicativa 16 anos.

O vento levou (*Blowin'in the Wind*) O Exército dos EUA tem áreas de treinamento na Austrália e está usando armas de urânio empobrecido – que é radioativo. Cidadões australianos, vizinhos destas áreas são as principais vítimas. Austrália, 2005, 62 min, inglês, direção David Bradbury, produção Frontline Film Foundation. Classificação indicativa 16 anos.

Quirra é uma lixeira radioativa (*Quirra è una discarica radioattiva/ Quirra is a radioactive dump*) Ilha Sardinha da Itália: área de treinamento da OTAN. Pastores de ovelhas da ilha estão com câncer. A OTAN está usando armas com urânio? Uma reportagem de RAINEWS24. Itália, 2011, 21 min, inglês/legenda português, direção Flaviano Masella, produção Rainews24. Classificação indicativa 16 anos.

MAM

Museu de Arte Moderna
Rio de Janeiro
Av Infante Dom Henrique 85
Parque do Flamengo
20021-140 Rio de Janeiro
RJ Brasil
www.mamrio.org.br

Mantenedores
Petrobras
Light
Grupo Techint no Brasil

Parceiros
Bolsa de Arte do Rio de Janeiro
Credit Suisse Hedging-Griffo
Investidor Profissional
Klabin SA
Mica Mídia Cards
Outback Steakhouse
Revista Piauí
Salta Elevadores
Unimed-Rio

Projetos Especiais
Cinemateca Aquisição e Digitalização de Acervo - ONS
Projeto Arte no Arquivo - Caixa
Biblioteca: automação - Secretaria de Estado de Cultura

Horários
ter – sex 12h – 17h30
sáb, dom e feriados 12h – 18h30

Ingressos
Exposições R\$8,00
(inclui uma sessão gratuita na Cinemateca, válida no dia da emissão do ingresso)
R\$4,00 Maiores de 60 anos, estudantes maiores de 12 anos
Domingos ingresso família até 5 pessoas R\$8,00.

Cinemateca
R\$5,00 inteira
R\$2,00 Maiores de 60 anos e estudantes maiores de 12 anos

Gratuidades
Amigos do MAM, crianças até 12 anos e funcionários das empresas mantenedoras e parceiras. Quartas após às 15h.

FILMES
2º Festival Internacional de Filmes sobre Energia Nuclear

EXPOSIÇÃO
Atrás da Cortina Atômica
Grupo Internacional de Fotógrafos Atômicos
Atomic Photographers Guild

28 de junho a 14 de julho
CINEMATECA
MUSEU DE ARTE MODERNA
DO RIO DE JANEIRO



Realização

YELLOW ARCHIVES ARQUIVO MARELO

Apoio institucional



FAETEC

Escola Técnica Estadual Adolpho Bloch



Apoio

HEINRICH BÖLL STIFTUNG BRASIL



20H Conversa com os diretores Flaviano Masella e Maurizio Torrealta (com tradução).

SÁBADO 07.07

Sessão Animação

16H **Criança pássaro** (*Birdboy*) Um acidente industrial nuclear mudou a vida de Dinki. O seu amigo é Birdboy. Espanha, 2010, 12 min, castelhano, direção Pedro Rivero & Alberto Vázquez, produção Abrakam Estudio. Classificação indicativa 16 anos.

Pó do Espaço (*Space Dust*) Uma imensidão íntima. Integrante do Projeto “Nessa Rua tem um Rio”, intervenções artísticas urbanas. Brasil, 2011, 2 min, sem diálogos, direção Sávio Leite, produção Leite Filmes. Classificação indicativa 16 anos.

Eterno em Los Alamos (*Burial at Los Alamos*) O lixo radioativo da Guerra Fria criado pelo Laboratório de Los Alamos contaminou a terra e as águas dos povos indígenas da região. EUA, 2006, 6 min, inglês, direção Eve-Andree Laramee. Classificação indicativa 16 anos.

Terra Sagrada (*Sacred Ground*) A primeira bomba atômica detonada no mundo foi nos Estados Unidos, próxima ao sítio arqueológico rico em pinturas rupestres do povo Jornada Mogollon. EUA, 1997, 9 min, sem diálogo, diretora Karen Aqua. Classificação indicativa 16 anos.

Querido Sol (*Liebe Sonne - Beloved Sun*) Um vagalume se apaixona pela coisa mais brilhante da vida – o Sol. Isto vai dar certo... Alemanha, 2011, 5 min, sem diálogo, direção Franka Sachse, Uli Seis, produção Franka Sachse, Uli Seis, Bauhaus-University Weimar. Classificação indicativa 16 anos.

A degradação do urânio (*Uranium Decay*) A cadeia de degradação do urânio por milhares de anos está conectada com o desastre da central nuclear de Fukushima. EUA, 2011, 7 min, inglês, direção Eve-Andree Laramee. Classificação indicativa 16 anos.

Depois do dia seguinte (*After the Day After*) Um remake de animação sobre o filme “O dia seguinte”, um filme sobre o dia depois da guerra atômica. EUA, 2011, 6 min, inglês, direção Nathan Meltz. Classificação indicativa 16 anos.

A história de Leonid (*Leonids Story*) Uma família em busca do paraíso entra numa tragédia nuclear mundial: Chernobyl. Alemanha/Ucrânia, 2011, 19 min, russo/legenda inglês, direção Rainer Ludwigs, produção Tetyana Chernyavska. Classificação indicativa 16 anos.

Conversa com os diretores Eve-Andree Laramee, Nathan Meltz e Rainer Ludwigs (em inglês).

19H **Chernobyl: o ladrão invisível** (*Chernobyl: The invisible thief*) 26 de abril de 1986: o pesadelo nuclear vira realidade. 2006, 59 min, alemão/legenda inglês, direção Christoph Boekel, produção ARTE – WDR. Classificação indicativa 16 anos.

A quem interessar possa (*To whom it may concern*) Uma reportagem na Bielorrússia sobre os riscos da comida contaminada com baixa radiação. Bielorrússia, 1990, 26 min, inglês, direção Galina Laskova-Sanderson. Classificação indicativa 16 anos.



Fikapaus - Coffee Break

Pausa para o Café (*Fikapaus - Coffee Break*) Em um irônico suspense dois profissionais conversam sobre os acidentes nucleares de Harrisburg, Chernobyl e Forsmark. Mas a vítima é outra. Suécia, 2011, 15 min, sueco/legenda português, direção Marko Kattilakoski. Classificação indicativa 16 anos.

19H50 **Lobos Radioativos** (*Radioactive Wolves – Radioaktive Woelfe*) Os lobos predominam no território radioativo e abandonado pelas pessoas após o acidente. Áustria, 2011, 52 min, alemão/legenda inglês, direção Klaus Feichtenberger, produção ORF. Classificação indicativa 16 anos.

DOMINGO 08.07

16H **Sem Saída - Central Nuclear de Nova Iorque** (*Indian Point – Nowhere to Run*) O filme mostra a impossibilidade de evacuar Nova York, no caso de um acidente nuclear na usina Indian Point. EUA, 2003, 29 min, inglês, direção Tobe Carey. Classificação indicativa 16 anos.

O oitavo mandamento (*Das Achte Gebot*) Documentário sobre os 50 anos de uso da energia nuclear no Mundo e sobre a questão nuclear na Alemanha, uma história de mentiras, enganos e violência. Alemanha, 1986, 95 min, alemão, direção Bertram Verhaag e Claus Strigel, produção Denkmal-Film GmbH. Classificação indicativa 16 anos.

18H10 **Rapisódia de Rokkasho** (*Rokkasho Rhapsody*) Norte do Japão, a construção de uma fábrica de reciclar combustível nuclear mexe com a população. É possível produzir legumes orgânicos perto de uma fábrica de plutônio? Japão, 2006, 102 min, inglês, direção Hitomi Kamanaka. Classificação indicativa 16 anos.

QUARTA 11.07 MOSTRA INFORMATIVA

Acervo Arquivo Amarelo

18H **Césio 137. O Brilho da Morte** Discriminação, segregação e morte no acidente com o césio 137 em Goiânia. Brasil, 2003, 24 min, português, dire-

ção Luiz Eduardo Jorge, produção Laura Pires. Classificação indicativa 16 anos.
Pedra Podre As usinas nucleares em Angra dos Reis, Rio de Janeiro, foram construídas em uma praia chamada Itaorna, nome guarani que significa pedra podre – este lugar é seguro? Brasil, 1990, 26 min, português, direção Eva Lise Silva, Ligia Girão, Stela Grisotti, Walter Behr. Classificação indicativa 16 anos.
A Fala do Cacique Wera Miri, 94 anos, mora na aldeia guarani situada à 20 Km das usinas nucleares de Angra dos Reis, Rio de Janeiro. Sua fala profética é uma aula magistral sobre ecologia e energia nuclear. Brasil, 2008/11, 20 min, português, direção Norbert G. Suchanek, produção Marcia Gomes. Classificação indicativa 16 anos.

19H30 **Stop Castor** O transporte do lixo altamente radioativo no contêiner especial (Castor), na Alemanha. A luta da população da região releva como a tecnologia nuclear se impõe com uma massiva tecnologia policial. Alemanha, 2007, 43 min, alemão/legenda castelhano, direção Sylvain Darou. Classificação indicativa 16 anos.

QUINTA 12.07 MOSTRA INFORMATIVA

18H **Yellowcake** Alto consumo de água, geração de resíduos tóxicos e radioativos, custos do contribuinte, impactos na saúde e emissões de CO2, tudo isso acontece no ciclo do combustível nuclear. EUA, 2009, 10 min, inglês/legenda português, direção Brock Williams, produção Boxcar Films. Classificação indicativa 16 anos.

O Retorno do Menino Navajo (*The Return of Navajo Boy*) Lembranças da participação de uma família Navajo em filme de Hollywood, na década de 1950. A exibição deste documentário desencadeou uma investigação federal sobre contaminação por urânio nos Estados Unidos. EUA, 2000, Epílogo de 2008, 57 min, inglês/legenda português, Diretor Jeff Spitz, co-produzido por Jeff Spitz e Klain Bennie. Classificação indicativa 16 anos.

19H30 Conversa com diretores Yoko Kumano, Yvone Latty, Maurizio Torrealta, Rainer Ludwigs e Robert del Tredici (em inglês).

SEXTA 13.07

18h **Um Dia** (*One Day*) Um mês após a tragédia no Japão, um grupo se reúne na Praça da Liberdade, centro de São Paulo, para homenagear as vítimas do desastre e chamar a atenção do governo brasileiro para os riscos da energia nuclear. Brasil, 2011, 16 min, português, direção Alex Miranda e Joana Guinle, produção Trator Filmes. Classificação indicativa 16 anos.

Alimentos Radioativos (*Food and Radiation*) Elementos radioativos (como césio-137) liberados no acidente nuclear de Fukushima contaminaram parte da região atingindo os alimentos. Como isto mudou a vida e os costumes alimentares no Japão? EUA, 2012, 18 min, inglês, direção Yoko Kumano. Classificação indicativa 16 anos.

Kakadu: 30 anos de mineração de urânio na Austrália (*Cheap 30*



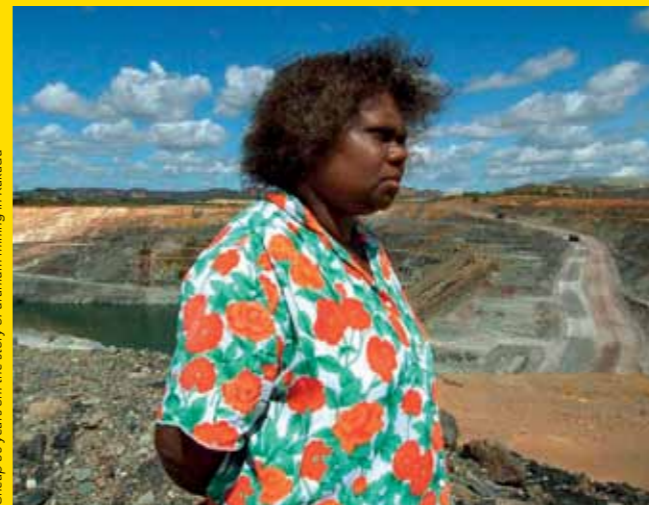
Radioaktive Woelfe

years on: the story of uranium mining in Kakadu) A luta do povo Mirarr contra a exploração de urânio para exportação no Parque Nacional Kakadu, Austrália, desde 1981. Mesmo depois de Fukushima, a Austrália ainda exporta urânio para o Japão e outros países. Austrália, 1980-2011, 51 min, inglês/legenda inglês, direção Ned Lander. Classificação indicativa 16 anos.

19H40 **Radioativistas - Protestos no Japão depois de Fukushima** (*Radioactivists: Protest in Japan since Fukushima*) Três meses depois de Fukushima: milhares de pessoas no Japão protestam contra a energia nuclear. Duas jovens alemãs filmam as manifestações e entrevistam ativistas e intelectuais japoneses. Alemanha, 2011, 72 min, inglês/legenda castelhano, direção Julia Leser, Clarissa Seidel. Classificação indicativa 16 anos.

SÁBADO 14.07

19H Cerimônia de Premiação com exibição do melhor curta metragem



Cheap 30 years on: the story of uranium mining in Kakadu

28 de junho a 14 de julho de 2012
Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro

URANIUM FILM FESTIVAL

